



Consejo de Seguridad

Sexagésimo sexto año

Provisional

6535^a sesión

Viernes 13 de mayo de 2011, a las 10.00 horas
Nueva York

<i>Presidente:</i>	Sr. Araud	(Francia)
<i>Miembros:</i>	Alemania	Sr. Wittig
	Bosnia y Herzegovina	Sr. Čolaković
	Brasil	Sra. Viotti
	China	Sr. Tian Lin
	Estados Unidos de América	Sra. Rice
	Federación de Rusia	Sr. Churkin
	Colombia	Sr. Osorio
	Gabón	Sr. Messone
	India	Sr. Manjeev Singh Puri
	Líbano	Sr. Salam
	Nigeria	Sr. Onemola
	Portugal	Sr. Moraes Cabral
	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte	Sra. Sheard
	Sudáfrica	Sr. Crowley

Orden del día

La situación en Côte d'Ivoire

Carta de fecha 11 de mayo de 2011 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2011/297)

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. El texto definitivo será reproducido en los *Documentos Oficiales del Consejo de Seguridad*. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina U-506.



Se abre la sesión a las 10.15 horas.

Aprobación del orden del día

Queda aprobado el orden del día.

La situación en Côte d'Ivoire

Carta de fecha 11 de mayo de 2011 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General (S/2011/297)

El Presidente (*habla en francés*): De no haber objeciones, en virtud del artículo 37 del reglamento provisional del Consejo, invito al representante de Côte d'Ivoire a participar en esta sesión.

Así queda acordado.

El Consejo de Seguridad comenzará ahora el examen del tema que figura en el orden del día.

Los miembros del Consejo tienen ante sí el documento S/2011/299, que contiene el texto de un proyecto de resolución presentado por Francia y el Líbano.

Deseo señalar a la atención de los miembros del Consejo los documentos S/2011/297 y S/2011/295, que contienen sendas cartas del Secretario General de fecha 11 de mayo de 2011 y 9 de mayo de 2011, respectivamente.

Entiendo que el Consejo está dispuesto a proceder a la votación del proyecto de resolución que tiene ante sí.

En primer lugar, daré la palabra a los miembros del Consejo que deseen formular una declaración antes de la votación.

Sra. Rice (Estados Unidos de América) (*habla en inglés*): Los Estados Unidos apoyarán el proyecto de resolución que tenemos ante nosotros, pero deseamos hacer hincapié en una cuestión importante. De conformidad con el proyecto de resolución, los recursos aéreos que se han prestado a la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire (ONUCI) serán devueltos a la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) a más tardar el 30 de junio, con miras a evitar que se desestabilice Liberia. Reconocemos los esfuerzos que realiza el personal de mantenimiento de la paz de la UNMIL para seguir cumpliendo sus funciones a pesar de disponer de menos recursos, sacrificio que ha hecho generosamente

y que todos consideramos necesario a fin de ayudar a la ONUCI en momentos en que lo necesita.

Ahora bien, como Côte d'Ivoire comienza a salir de su crisis, no debemos prestar menos atención a Liberia. Cuando Liberia inicie su período electoral, con la celebración de referéndum en agosto y elecciones presidenciales este otoño, la UNMIL debe estar totalmente equipada. Nosotros, como Consejo, decidimos que la UNMIL requería recursos específicos para cumplir su mandato, y debemos cumplir nuestro compromiso de garantizar que tenga a su disposición las herramientas necesarias para llevar a cabo su labor.

Los Estados Unidos han prometido apoyar mandatos claros, verosímiles y viables, que estén plenamente dotados de recursos y equipos. No debemos poner en peligro la frágil paz de Liberia, incluso cuando seguimos trabajando para consolidar los avances que hemos visto recientemente en Côte d'Ivoire. Esta será la última prórroga del préstamo de los recursos de la UNMIL que los Estados Unidos apoyarán, salvo que se presenten circunstancias imprevistas.

El Presidente (*habla en francés*): Formularé ahora una declaración en mi calidad de representante de mi país.

Como nos recordó el Secretario General en sus cartas más recientes dirigidas al Consejo de Seguridad, la tarea prioritaria del Consejo es estabilizar a Côte d'Ivoire. Los refuerzos enviados a Côte d'Ivoire de helicópteros militares asignados a la Misión de las Naciones Unidas en Liberia (UNMIL) desempeñan un papel esencial al respecto. Las principales amenazas de desestabilización subregional se presentan ahora en Côte d'Ivoire. La labor del Consejo no incluye injerirse en la gestión de los recursos logísticos para el mantenimiento de la paz, que es responsabilidad del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz. El Consejo siempre ha apoyado a la UNMIL, que debe seguir contando con los recursos que necesita en el contexto de la transición democrática que se inició hace cuatro años tras el fin de una crisis que se prolongó 10 años. En ese espíritu, el 15 de junio, el Consejo de Seguridad debe aprovechar la oportunidad y las modalidades de cooperación entre la UNMIL y la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire.

Reanudo ahora mis funciones como Presidente del Consejo.

Someteré ahora a votación el proyecto de resolución.

Se procede a votación ordinaria.

Votos a favor:

Bosnia y Herzegovina, Brasil, China, Colombia, Francia, Gabón, Alemania, India, Líbano, Nigeria, Portugal, Federación de Rusia, Sudáfrica, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, Estados Unidos de América.

El Presidente (*habla en francés*): Se han emitido 15 votos a favor. Por consiguiente, el proyecto de resolución ha sido aprobado por unanimidad como resolución 1981 (2011).

Tiene la palabra el representante de Côte d'Ivoire.

Sr. Bamba (Côte d'Ivoire) (*habla en francés*): Al igual que todos los Estados aquí representados, Côte d'Ivoire acoge con satisfacción la aprobación unánime de la resolución 1981 (2001). Mi delegación hace hincapié en que Côte d'Ivoire se encuentra en transición y está superando gradualmente su crisis reciente. La situación de seguridad sigue siendo inestable, sobre todo en la parte occidental del país, y es preciso fortalecerla. Hacemos un llamamiento al Consejo de Seguridad para que actúe con pragmatismo y flexibilidad en la asignación de recursos, sobre todo los recursos militares.

El Presidente (*habla en francés*): El Consejo de Seguridad ha concluido así la presente etapa del examen del tema que figura en el orden del día. El Consejo seguirá ocupándose de la cuestión.

Se levanta la sesión a las 10.20 horas.